

СОГЛАШЕНИЕ
между Правительством Российской Федерации
и Правительством Объединенных Арабских Эмиратов
об организации системы прямой шифрованной связи между
Российской Федерацией и Объединенными Арабскими Эмиратами

Правительство Российской Федерации и Правительство Объединенных Арабских Эмиратов, именуемые в дальнейшем Сторонами,

стремясь к развитию российско-эмиратских отношений, учитывая взаимную заинтересованность в создании и развитии технических возможностей для конфиденциальных контактов на высшем уровне, согласились о нижеследующем:

Статья 1

Стороны создают систему прямой шифрованной связи между Российской Федерацией и Объединенными Арабскими Эмиратами (далее – система шифрованной связи), представляющую собой комплекс технологически сопряженных технических средств и каналов связи и предназначенную для обеспечения шифрованной связью высшего руководства обоих государств как в обычных условиях, так и при чрезвычайных ситуациях.

Статья 2

Состав и количество технических средств и каналов связи между Российской Федерацией и Объединенными Арабскими Эмиратами, входящих в систему шифрованной связи, определяются объемом и видом информации, необходимой для передачи.

Для обеспечения надлежащей надежности системы шифрованной связи каналы связи проходят по географически разнесенным трассам.

Статья 3

Компетентными органами, ответственными за реализацию настоящего Соглашения (далее – компетентные органы), являются:

от Российской Федерации – Федеральная служба охраны Российской Федерации;

от Объединенных Арабских Эмиратов – Министерство по делам президентства Объединенных Арабских Эмиратов.

Стороны незамедлительно уведомляют друг друга по дипломатическим каналам об изменении своих компетентных органов.

Компетентные органы Сторон совместно:

определяют конфигурацию и технические параметры каналов связи, а также подлежащие использованию конкретные типы аппаратуры шифрования и оборудования;

обеспечивают техническое обслуживание, бесперебойную работу и безопасность системы шифрованной связи;

разрабатывают рекомендации и правила эксплуатации системы шифрованной связи, рассматривают и решают вопросы, связанные с внесением изменений в ее конфигурацию и режим работы;

определяют с учетом статьи 8 настоящего Соглашения круг сведений, составляющих государственную тайну Российской Федерации и Объединенных Арабских Эмиратов, которые могут передаваться в рамках настоящего Соглашения, порядок их передачи, защиты и использования, взаимного информирования об угрозе утечки или утечке указанных сведений и меры, подлежащие применению в таких случаях.

Статья 4

Компетентные органы Сторон обеспечивают проведение встреч технических экспертов для решения вопросов, связанных с созданием,

монтажом, вводом в действие, эксплуатацией и совершенствованием системы шифрованной связи. Место и сроки проведения таких встреч определяются компетентными органами Сторон.

Статья 5

Каждая Сторона в соответствии с законодательством своего государства берет на себя расходы по созданию, эксплуатации и совершенствованию системы шифрованной связи на территории своего государства. Оплату стоимости возможной аренды каналов связи, проходящих за пределами территории Российской Федерации и территории Объединенных Арабских Эмиратов, Стороны осуществляют поровну.

Стороны могут договориться о другом порядке несения расходов по созданию, эксплуатации и совершенствованию системы шифрованной связи. Детальное распределение расходов определяется компетентными органами Сторон по договоренности.

Статья 6

Каждая из Сторон принимает соответствующие меры в целях обеспечения бесперебойной работы системы шифрованной связи на территории своего государства. В случае нарушения работы системы шифрованной связи из-за ее неисправности за пределами территории Российской Федерации и территории Объединенных Арабских Эмиратов Стороны принимают меры по восстановлению работы системы шифрованной связи в соответствии с процедурами, установленными Международным союзом электросвязи.

Статья 7

Для организации системы шифрованной связи в соответствии с законодательством своего государства Стороны договариваются о порядке обеспечения указанной системы аппаратурой шифрования, телекоммуникационным оборудованием, ключевой и технической документацией.

Стороны не передают третьей стороне аппаратуру шифрования, оборудование, ключевую и техническую документацию, используемые для организации системы шифрованной связи.

Стороны принимают на территории своих государств соответствующие меры против утечки информации, передаваемой в системе шифрованной связи.

Стороны исключают возможность несанкционированного использования результатов научно-технической деятельности, в том числе изобретений, полезных моделей, ноу-хау (включая секретные изобретения и иные сведения конфиденциального характера), которые применимы в передаваемых объектах.

Статья 8

При реализации настоящего Соглашения все отношения Сторон, касающиеся вопросов передачи и защиты сведений, составляющих государственную тайну, регулируются Соглашением между Правительством Российской Федерации и Правительством Объединенных Арабских Эмиратов о взаимной защите секретной информации от 31 января 2011 г.

Статья 9

1. Стороны направляют друг другу по дипломатическим каналам уведомления в письменной форме о выполнении внутригосударственных процедур, необходимых для вступления Соглашения в силу. Настоящее Соглашение вступает в силу с даты получения последнего письменного уведомления.

2. В настоящее Соглашение могут быть внесены поправки по письменной договоренности Сторон. Такие поправки должны быть взаимно согласованы между обеими Сторонами в письменной форме по дипломатическим каналам.

3. Каждая Сторона может направить другой Стороне по дипломатическим каналам письменное уведомление о намерении прекратить действие настоящего Соглашения. Соглашение прекращает свое действие через 6 месяцев с даты получения другой Стороной упомянутого уведомления.

Совершено в г. Москве 10 июля 2020 г. в двух экземплярах, каждый на русском, арабском и английском языках, причем все тексты имеют одинаковую силу. В случае каких-либо расхождений в толковании текстов настоящего Соглашения будет использоваться текст на английском языке.

**За Правительство
Российской Федерации**



**За Правительство
Объединенных Арабских Эмиратов**

